

# LZL-Rührwerkmotoren

Leicht regelbar, kraftvoll, zuverlässig



*Atlas Copco*

# Steigen Sie um auf robuste, ölfreie Kompaktantriebe

Die Druckluft-Lamellenmotoren der LZL-Baureihe sind der ideale Antrieb für Rührwerke und Mischanlagen. In der Chemie- und Pharmaindustrie, für Lacke, Farben und vieles mehr. LZL-Motoren sind ATEX-zertifiziert und eignen sich darum auch für

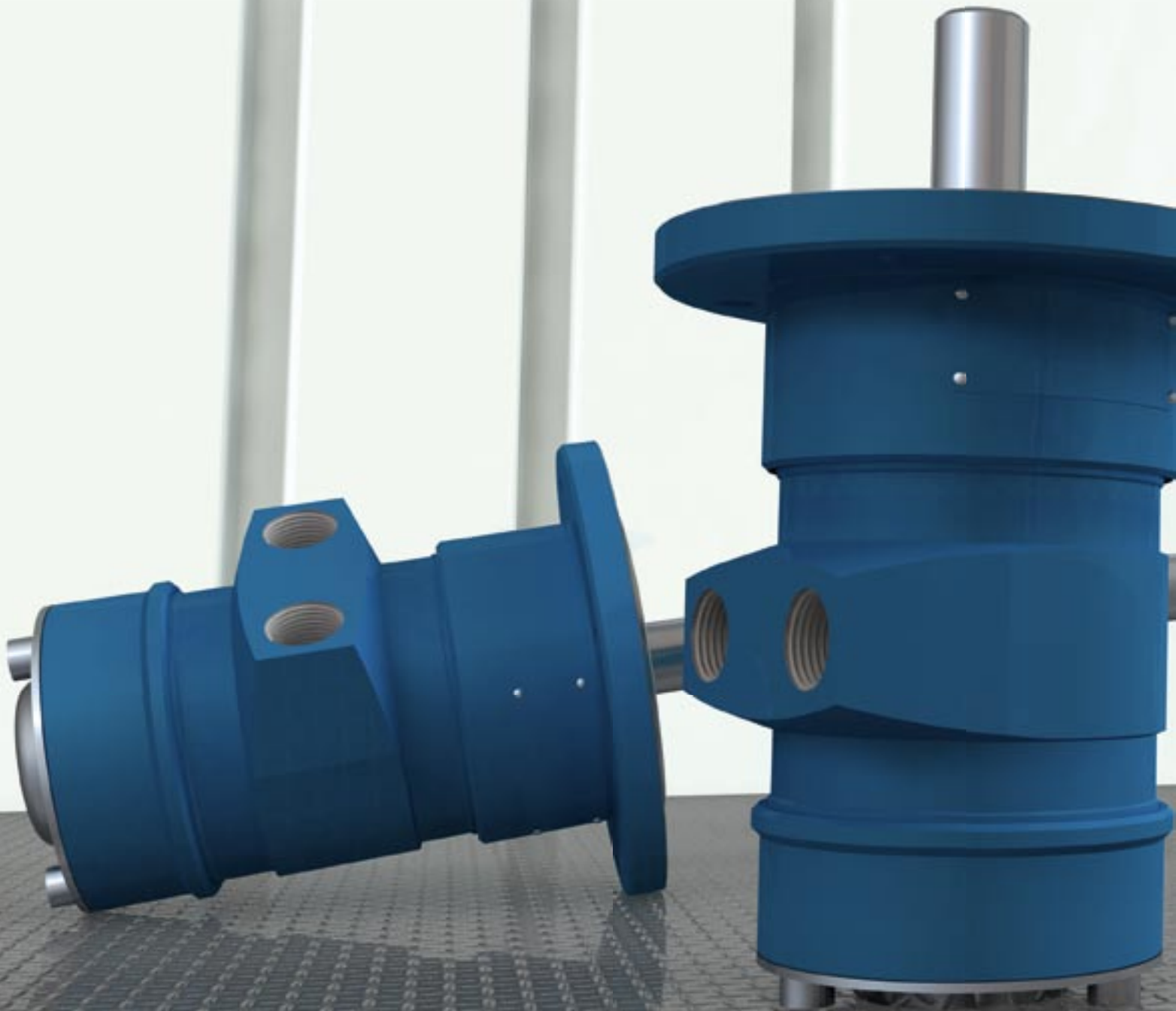


den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen. Wenn Sie eine leichte, leistungsstarke Antriebsquelle suchen, sind die LZL-Modelle erste Wahl.

Sie zeichnen sich durch lange Lebensdauer und geringen Wartungsbedarf aus:

- Besonders lange Standzeit zwischen den Wartungsintervallen
- Korrosionsschutz aller Teile, die mit den zu mischenden Medien in Kontakt kommen

- Doppelt abgedichtete Abtriebswelle
- Verstärkte Wellenlagerung macht zusätzliche Stützlager und deren Wartung überflüssig
- Patentierte Belüftung im Bereich der Wellendichtungen erhöht die Lebensdauer der Dichtungen wesentlich
- Die Motorbaureihen LZL 03/05 M sind ATEX-zertifiziert für die Temperaturklasse T5
- Lieferbar mit IEC- und NEMA-Flanschen (Sonderflansche auf Wunsch möglich)
- Geringer Luftverbrauch für wirtschaftlichen Dauerbetrieb





LZL-Druckluftmotoren zählen zu den derzeit leichtesten und leistungsstärksten Antrieben für Rührwerke und Mischanlagen.



Druckluftmotoren der LZL-Bauart bieten zudem perfekte Antriebslösungen für beinahe jede Anwendung.

Die Lamellenmotoren der LZL-Baureihe haben ein hervorragendes Anlaufverhalten und höchste Leistung selbst bei niedrigen Drehzahlen. Warum? Die sechs Lamellen des Motors sind paarweise gekoppelt und zwangsgeführt. Dadurch schmiegen sie sich jederzeit dicht an die Zylinderwand an. Das sorgt für ruckfreien, sanften Lauf und hält den Luftverbrauch niedrig.

Mit nur wenigen beweglichen Bauteilen ist der Aufbau dieser Motoren einfach und äußerst robust. Die langlebigen Motoren der Baureihen LZL 03 und 05 gibt es in zwei Ausführungen: als Langsamläufer für Rührwerke/Mischanlagen und als Hochleistungsmotoren für sonstige Anwendungen.

### Befestigungsarten für LZL-Motoren



Standard-Flansch



IEC-Flansch



NEMA-Flansch



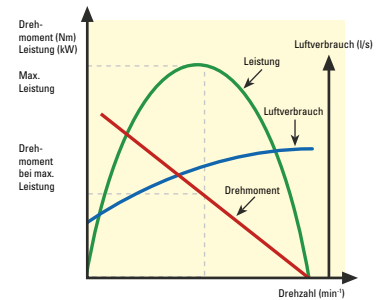
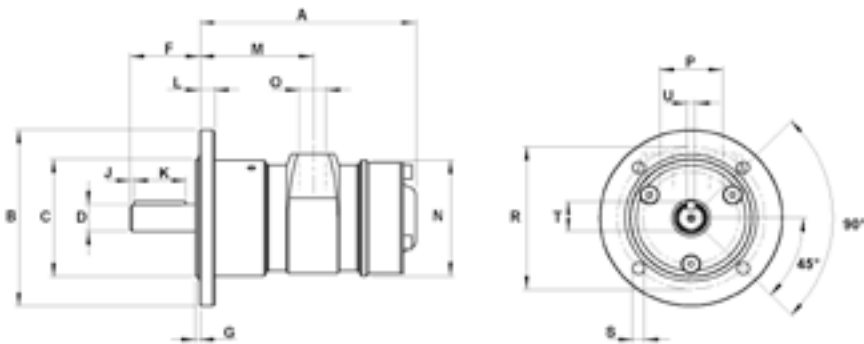
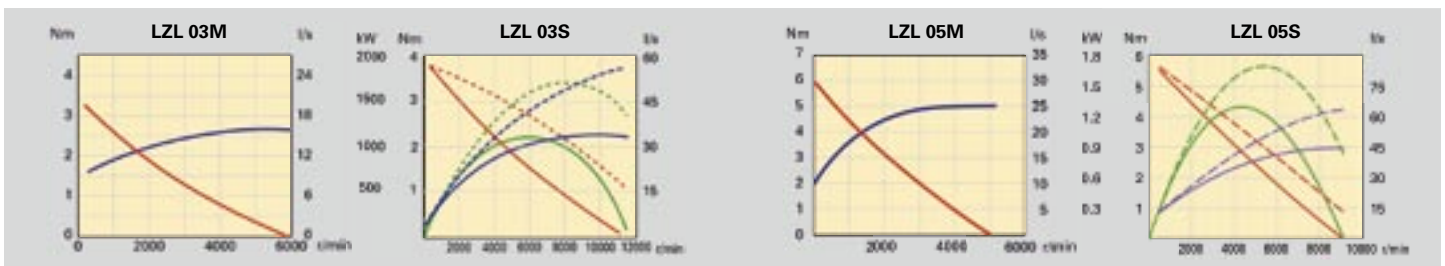
Rührwerks- und Mischmotoren		Drehmoment bei halber Leerlaufdrehzahl	Abwürgemoment	Leerlaufdrehzahl	Luftbedarf bei halber Leerlaufdrehzahl*	Gewicht
Modell	Best.-Nr.	Nm	Nm	min <sup>-1</sup>	l/s	kg
LZL 03 M	8411 1006 73	1,5	3,2	5800	16	2,9
LZL 03 M-IEC	8411 1006 92	1,5	3,2	5800	16	2,9
LZL 03 M-NEMA	8411 1006 81	1,5	3,2	5800	16	2,9
LZL 05 M	8411 1007 23	3	6	5000	23	3,9
LZL 05 M-IEC	8411 1007 49	3	6	5000	23	3,9
LZL 05 M-NEMA	8411 1007 31	3	6	5000	23	3,9

\* Bitte beachten Sie, dass der Luftbedarf bei typischen Rührwerksanwendungen im unteren Drehzahlbereich in der Regel nur ca. 3-5 l/s beträgt.  
LZL 03/05M – Ex-Schutz-zertifiziert gemäß ATEX-Richtlinie Ex II 2G T5 IIC D85° C

Hochleistungsmotoren		Nennleistung	Nenn-drehzahl	Nenn-moment	Mindest-startmoment	Leerlauf-drehzahl	Maximal-drehzahl	Luftbedarf bei Nennleistung	Gewicht
Modell	Best.-Nr.	kW	min <sup>-1</sup>	Nm	Nm	min <sup>-1</sup>	min <sup>-1</sup>	l/s	kg
LZL 03 S*	8411 1006 32	1,05	5300	1,9	2,8	11000		29	2,9
LZL 03 S-IEC*	8411 1007 15	1,05	5300	1,9	2,8	11000		29	2,9
LZL 03 S-NEMA*	8411 1007 07	1,05	5300	1,9	2,8	11000		29	2,9
ungedrosselt**		1,7	7500	2,2	3,0		11000	45	2,9
LZL 05 S*	8411 1007 56	1,3	4200	3	4,8	9000		37	3,9
LZL 05 S-IEC*	8411 1007 72	1,3	4200	3	4,8	9000		37	3,9
LZL 05 S-NEMA*	8411 1007 64	1,3	4200	3	4,8	9000		37	3,9
ungedrosselt**		1,7	5400	3	4,8		9200	50	3,9

\* benötigen ölgeschmierte Luft \*\* Motor ohne Drosselplatten im Luftein- und -auslass

Die Modelle LZL 03/05S- sind Ex-Schutz-zertifiziert gemäß ATEX-Richtlinie Ex II 2G T2 IIC D240° C lieferbar. Bitte bestellen Sie dazu unter der Artikelnummer 9834 1109 00 das Zertifikat zusammen mit dem Motor. Ungedrosselte Motoren können nicht Ex-Schutz-zertifiziert werden.



Modell	A	B	C	D	F	G	J	K	L	M	N	O	P	R	S	T	U
LZL 03 M/S [mm]	124	∅105	∅70 j6	∅16 j6	40	2,5	2	30	8,5	65	∅69	G 3/8"	36	∅85	∅7	18	5 h9
IEC [mm]	124	∅160	∅110 j6	∅14 j6	30	3,5	2	20	10	65	∅69	G 3/8"	36	∅130	∅10	16	5 h9
NEMA [mm]	124	∅165,1	∅114,3	∅15,875	51,5	3	1,7	31,75	10	65	∅69	G 3/8"	36	∅149,4	3/8"-16 UNC	17,95	4,75
NEMA [inch]	4,88	∅6,5	∅4,5	∅0,625	2,03	0,12	0,07	1,25	0,39	2,56	∅2,72	G 3/8"	1,42	∅5,882	3/8"-16 UNC	0,706	0,187
LZL 05 S [mm]	153	∅105	∅70 j6	∅18 j6	40	2,5	3	30	8,5	81	∅76	G 1/2"	44	∅85	∅7	20,5	6 h9
LZL 05 M [mm]	153	∅105	∅70 j6	∅16 j6	40	2,5	2	30	8,5	81	∅76	G 1/2"	44	∅85	∅7	18	5 h9
IEC [mm]	153	∅160	∅110 j6	∅14 j6	30	3,5	2	20	10	81	∅76	G 1/2"	44	∅130	∅10	16	5 h9
NEMA [mm]	153	∅165,1	∅114,3	∅15,875	51,5	3	1,7	31,75	10	81	∅76	G 1/2"	44	∅149,4	3/8"-16 UNC	17,95	4,75
NEMA [inch]	6,02	∅6,5	∅4,5	∅0,625	2,03	0,12	0,07	1,25	0,39	3,19	∅3	G 1/2"	1,73	∅5,882	3/8"-16 UNC	0,706	0,187